

USNESENÍ

z 35. schůze Rady města Český Těšín konané dne 11. 2. 2021

upravené v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady EU 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Nařízení GDPR) a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů

2051/35./RM
11.2.2021
(ST) **Program 35. schůze Rady města Český Těšín konané dne 11. 2. 2021**
Rada města Český Těšín

s c h v a l u j e

program 35. schůze Rady města Český Těšín konané dne 11. 2. 2021
dle doplněného návrhu

2052/35./RM
11.2.2021
(IA) **Zpráva o vyřizování stížností a petic za rok 2020**
Rada města Český Těšín

b e r e n a v ě d o m í

zprávu o vyřizování stížností a petic za rok 2020

2053/35./RM
11.2.2021
(SO) **Předchozí souhlas zřizovatele pro přijetí darů Centrem sociálních služeb Český Těšín, příspěvková organizace**
Rada města Český Těšín

s c h v a l u j e

v souladu s § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, v souladu s ust. § 27 odst. 7 písm. b) a § 37 b odst. 1 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, vydání předchozího souhlasu s přijetím těchto darů:

Příjemce: Centrum sociálních služeb Český Těšín, příspěvková organizace
Dárce: M. P., Český Těšín
Účel daru: Sociální účely
Předmět daru: 1 ks **Jednací stůl do zasedací místnosti**

v hodnotě **3.000, -- Kč** včetně DPH

2054/35./RM
11.2.2021
(MH)

Nákup elektrické energie a zemního plynu pro město Český Těšín a jím zřízené příspěvkové organizace a smlouvy o centralizovaném zadávání dodávek elektřiny a plynu

Rada města Český Těšín

v souladu s § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s § 9 zákona č. 134/2016 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů

s c h v a l u j e

1. realizaci centralizovaného nákupu komodit – elektrické energie a zemního plynu pro město Český Těšín a jím zřízené příspěvkové organizace na období roku 2022 formou nákupu na Českomoravské komoditní burze Kladno
2. uzavření smlouvy o centralizovaném zadávání v souvislosti s podáním centrální poptávky po elektřině v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny mezi městem Český Těšín a příspěvkovými organizacemi, jejichž zřizovatelem je město Český Těšín dle předloženého návrhu
3. uzavření smlouvy o centralizovaném zadávání v souvislosti s podáním centrální poptávky po plynu v rámci sdružených služeb dodávky plynu mezi městem Český Těšín a příspěvkovými organizacemi, jejichž zřizovatelem je město Český Těšín dle předloženého návrhu

2055/35./RM
11.2.2021
(MH)

Uzavření Dodatku č. 4 ke Smlouvě o dílo č. 4/2005

Rada města Český Těšín

v souladu s ustanovením § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

s c h v a l u j e

uzavření Dodatku č. 4 ke smlouvě o dílo č. 4/2005 ze dne 06. 10. 2005 ve znění dodatku č. 1 ze dne 14. 02. 2006, dodatku č. 2 ze dne 11. 02. 2011 a dodatku č. 3 ze dne 17. 03. 2020 s T. R., sídlo Třinec, kterým se navyšuje cena díla o inflaci 3,2 % za rok 2020 s účinností od dne zveřejnění v registru smluv

2056/35./RM
11.2.2021
(MH)

Uzavření Dodatku č. 3 ke Smlouvě o dílo č. S094200002

Rada města Český Těšín

v souladu s ustanovením § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb.,
o obcích, ve znění pozdějších předpisů

s c h v a l u j e

uzavření Dodatku č. 3 ke Smlouvě o dílo č. S094200002 ze dne
13.11.2009 ve znění dodatku č. 1 ze dne 15.07.2013 a dodatku č. 2
ze dne 30.09.2016 se společností FCC Česká republika, s.r.o., sídlo
Ďáblická 791/89, 182 00 Praha 8 - Ďáblice, IČO: 45809712, kterým
se navyšuje cena díla o inflaci 3,2 % za rok 2020 s účinností od dne
zveřejnění v registru smluv

2057/35./RM
11.2.2021
(MH)

**Zřízení vyhrazeného parkovacího místa pro držitele parkovacího
průkazu pro osoby se zdravotním postižením**

Rada města Český Těšín

v souladu s § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění
pozdějších předpisů a se Zásadami pro poskytování vyhrazeného
parkovacího místa pro držitele parkovacího průkazu pro osoby
se zdravotním postižením

s c h v a l u j e

zřízení vyhrazeného parkovacího místa v blízkosti vchodu do domu
pro pana Z. Z., osobu tělesně postiženou, bytem Český Těšín

2058/35./RM
11.2.2021
(MH)

**Záměr pronájmu prostor na adrese ul. Hlavní třída 147/1a v Českém
Těšíně, uzavření Smlouvy o nájmu prostor a garáže na adrese ul.
Hlavní třída 147/1 v Českém Těšíně č. 3/2021**

Rada města Český Těšín

v souladu s § 102 odst. 3 a § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích,
ve znění pozdějších předpisů

s c h v a l u j e

1. záměr města pronajmout společnosti Europartner Consulting s.r.o.,
sídlu Vinohradská 365/10, 120 00 Praha 2, IČ: 266 87 941 prostory
v pravé části přízemí budovy na adrese Hlavní třída 147/1a v Českém
Těšíně, které jsou součástí pozemku na parc. č. 249/1 k.ú. Český Těšín

- a garáž na parc. č. 252/3 k.ú. Český Těšín, o celkové výměře 133,44 m², za podmínek:
- a) doba pronájmu od 17.03.2021 na dobu neurčitou
 - b) nájemné: dle Řádu města Český Těšín č. 1/2001, ve znění dodatků, č. II. bod 1. a 4.
 - c) opravy a úpravy prostorů a garáže na vlastní náklady
2. Smlouvu o nájmu prostor a garáže na adrese Hlavní třída 147/1a v Českém Těšíně č. 3/2021, které jsou součástí pozemku na parc. č. 249/1 a 252/3 k.ú. Český Těšín o celkové výměře 133,44 m², se společností Europartner Consulting s.r.o., sídlo Vinohradská 365/10, 120 00 Praha 2, IČ: 266 87 941, za podmínek:
- a) doba pronájmu na dobu určitou od 15.02.2021 do 16.03.2021,
 - b) nájemné: dle Řádu města Český Těšín č. 1/2001, ve znění dodatků, čl. II. bod 1. a 4.
 - c) účel: prodejna potravin a parfumerie
 - d) předmět podnikání: výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona

2059/35./RM
11.2.2021
(MH)

Záměr pronájmu prostor na adrese ul. Hlavní třída 147/1a v Českém Těšíně, uzavření Smlouvy o nájmu prostor a garáže na adrese ul. Hlavní třída 147/1a v Českém Těšíně č. 4/2021

Rada města Český Těšín

v souladu s § 102 odst. 3 a § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

s c h v a l u j e

1. záměr města pronajmout Regionálnímu sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska, sídlo Hlavní třída 147/1a, 737 01 Český Těšín, prostory v 1. patře budovy a v suterénu na adrese Hlavní třída 147/1a v Českém Těšíně, které jsou součástí pozemku na parc. č. 249/1 k.ú. Český Těšín a garáž na pac. č. 252/3 k.ú. Český Těšín, o celkové výměře 168,48 m², za podmínek:
 - a) doba pronájmu od 17.03.2021 na dobu neurčitou
 - b) nájemné: dle Řádu města Český Těšín č. 1/2001, ve znění dodatků, č. II. bod 1. a 4., snižené o 50 %
 - c) opravy a úpravy prostoru a garáže na vlastní náklady
2. Smlouvu o nájmu prostor a garáže na adrese Hlavní třída 147/1a v Českém Těšíně, které jsou součástí pozemku na parc. č. 249/1 a 252/3 k.ú. Český Těšín o celkové výměře 168,48 m², s Regionálním sdružením územní spolupráce Těšínského Slezska, sídlo Hlavní třída 147, 737 01 Český Těšín, IČ: 681 49 468, za podmínek:
 - a) doba pronájmu na dobu určitou od 15.02.2021 do 16.03.2021,

- b) nájemné: dle Řádu města Český Těšín č. 1/2001, ve znění dodatků, čl. II. bod 1. a 4., snížené o 50 %
- c) účel: zajištění činnosti v souladu se stanovami Regionálního sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska ze dne 28.03.2008
- d) předmět činnosti: koordinace v podobě doporučení a námětů hospodářského, sociálního a kulturního rozvoje dotčeného území a jejich vzájemnost k programům, které připravují a realizují příslušné orgány příhraničního regionu v Polské republice, Slovenské republice, případně obdobné instituce v ostatních zemích EU

2060/35./RM
11.2.2021
(MAJ)

Smlouva o zřízení věcného břemene – služebnosti stavby vodovodu v rámci stavby „Prodloužení vodovodu, ul. Středová, k.ú. Koňákov“ na pozemku p.č. 236 a p.č. 277/5, k.ú. Koňákov

Rada města Český Těšín

s c h v a l u j e

dle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti inženýrské sítě – vodovodu v rámci stavby „Prodloužení vodovodu, ul. Středová, k.ú. Koňákov“ dle geometrického plánu č. 453-215/2020 ze dne 4.1.2021 na pozemku p.č. 236 a p.č. 277/5, k.ú. Koňákov s investorem stavby a oprávněným z věcného břemene – služebnosti P. a R. S., bytem Český Těšín

za jednorázovou úhradu stanovenou dle Ceníku pro stanovení finančních úhrad při nakládání s nemovitým majetkem města Český Těšín ve výši Kč 5.229,-- + DPH

2061/35./RM
11.2.2021
(MAJ)

**Souhlas se stavebním záměrem na pozemku p.č. 3302/4 a p.č. 3303/2, k.ú. Český Těšín v rámci stavby „Rekonstrukce a modernizace silnice II/648 Český Těšín, ul. Frýdecká“
Záměr města – darování pozemků p.č. 3302/4 a p.č. 3303/2, k.ú. Český Těšín**

Rada města Český Těšín

1. s c h v a l u j e

dle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, souhlas se stavebním záměrem na pozemku p.č. 3302/4 a p.č. 3303/2, k.ú. Český Těšín v rámci stavby „Rekonstrukce a modernizace silnice II/648 Český Těšín, ul. Frýdecká“ pro investora stavby Správu silnic Moravskoslezského kraje, středisko Karviná, se sídlem Karviná, Bohumínská 1877/4, IČ: 00095711

2. d o p o r u č u j e

Zastupitelstvu města Český Těšín **schválit**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města darovat pozemky p.č. 3302/4, vým. 590 m², ostatní plocha, silnice a p.č. 3303/2, vým. 270 m², ostatní plocha, silnice, k.ú. Český Těšín, které jsou součástí stavby silnice II/648 Moravskoslezskému kraji, se sídlem Ostrava, 28. října 2771/117, IČ: 70890692

2062/35./RM
11.2.2021
(MAJ)

Záměr města – pronájem části pozemku p.č. 2412/7, k.ú. Český Těšín

Rada města Český Těšín

n e s c h v a l u j e

dle § 39 odst. 1 a § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města pronajmout část pozemku p.č. 2412/7, vým. cca 10 m², ost. pl, k.ú. Český Těšín

2063/35./RM
11.2.2021
(MAJ)

Výpověď nájemní smlouvy

Rada města Český Těšín

s c h v a l u j e

dle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, výpověď nájemní smlouvy č. 17/20/MAJ ze dne 2.9.2020,

uzavřené mezi městem Český Těšín jako pronajímatelem a spol. Dolce Sete, s.r.o. jako nájemcem

2064/35./RM
11.2.2021
(MAJ)

Souhlas se stavebním záměrem na pozemku parc.č. 3042/37, k.ú. Český Těšín v rámci stavby „Úprava vstupu na bezbariérový – bytový dům Slezská 484/5, Český Těšín“

Souhlas se stavebním záměrem na pozemku parc.č. 810/15, k.ú. Český Těšín v rámci stavby „Stavba 2 ks výtahů v obytném domě na ul. Slezská 1435/8 a 1436/10, Český Těšín, úprava chodníků a vstupů“

Rada města Český Těšín

1. s c h v a l u j e

dle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, souhlas s navrhovaným stavebním záměrem na části pozemku parc.č. 3042/37, k.ú. Český Těšín v rámci stavby „Úprava vstupu na bezbariérový – bytový dům Slezská 484/5, Český Těšín“ pro Společenství vlastníků pro dům Slezská ul. č.p. 484 v Českém Těšíně, IČ: 27767230, se sídlem nábr. Míru 1883/22b, Český Těšín

dle předloženého situačního výkresu

2. s c h v a l u j e

dle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, souhlas s navrhovaným stavebním záměrem na části pozemku parc.č. 810/15, k.ú. Český Těšín v rámci stavby „Stavba 2 ks výtahů v obytném domě na ul. Slezská 1435/8 a 1436/10, Český Těšín, úprava chodníků a vstupů“ pro Stavební bytové družstvo Těšíňan, IČ: 00398675, se sídlem nábr. Míru 1883/22b, Český Těšín

dle předloženého situačního výkresu

2065/35./RM
11.2.2021
(VaŽP)

Plán práce komise životního prostředí na rok 2021

Rada města Český Těšín

s c h v a l u j e

v souladu s § 3 odst. 1 řádu č. 1/2007 Jednací řád komisí Rady města Český Těšín plán práce komise životního prostředí na rok 2021

2066/35./RM
11.2.2021
(OS) **Výroční zpráva o činnosti v oblasti poskytování informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, za rok 2020**

Rada města Český Těšín

podle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

b e r e n a v ě d o m í

výroční zprávu o činnosti v oblasti poskytování informací podle § 18 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, za rok 2020

2067/35./RM
11.2.2021
(OS) **Prodej automobilu AVIA**

Rada města Český Těšín

podle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a podle bodu 8.3. odst. 1.c, organizační směrnice č. 8/2015
O nakládání s majetkem města od porízení po likvidaci

s c h v a l u j e

prodej automobilu AVIA bez hasičské výbavy, registrační značky 1T2 3577 jako majetku neupotřebitelného, a to Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska – Sboru dobrovolných hasičů Český Těšín – Horní Žukov za cenu 100,00 Kč

2068/35./RM
11.2.2021
(OS) **Dodatek č. 29 ke smlouvě č. 20/2000 o dodávce tepla a teplé užitkové vody**

Rada města Český Těšín

v souladu s § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

s c h v a l u j e

Dodatek č. 29 ke smlouvě č. 20/2000 o dodávce tepla a teplé užitkové vody ze dne 31.12.1999, uzavřený se společností Teplo Těšín a.s., sídlo Český Těšín 737 01, Hornická 2070/14, IČ: 25391330, dle předloženého návrhu

2069/35./RM
11.2.2021
(ŠaK)

Návrh přijetí finančních a věcných darů pro příspěvkové organizace města Český Těšín

Rada města Český Těšín

s c h v a l u j e

v souladu s ust. § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, v souladu s ust. § 27 odst. 7 písm. b) a § 37b odst. 1 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, vydání předchozího souhlasu s přijetím finančních a věcných darů pro příjemce:

1. Základní škola s polským jazykem vyučovacím a Mateřská škola s polským jazykem vyučovacím Český Těšín Havlíčkova 13 okres Karviná

Název dárcce	Finanční dar	Použití daru
Pomáháme školám k úspěchu o.p.s IČO: 29005469 Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 – Nusle Zastoupena Bc. Ilonou Urbanovou, ředitelkou společnosti	90.000,-Kč	Podpora kritické gramotnosti postavené na čtenářství a pisatelství („připojená škola“).

2. Základní škola a mateřská škola Český Těšín Kontešinec, příspěvková organizace

Název dárcce	Finanční dar	Použití daru
U. A. Český Těšín	Derrson XXL Dřevěná dětská kuchyňka Modern Natural W 5178 v hodnotě 3.199,- Kč včetně DPH	Dřevěná dětská kuchyňka pro děti Mateřské školy Smetanova 170/7 Český Těšín.

2070/35./RM
11.2.2021
(ŠaK)

Divadelní festival nad řekou

Rada města Český Těšín

dle § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

s c h v a l u j e

konání a partnerství Města Český Těšín nad akcí „Divadelní festival nad řekou“, kterou připravuje příspěvková organizace „Těšínské divadlo Český Těšín“, Ostravská 1326/67, 737 01 Český Těšín, IČO: 001 00 536, dle předloženého návrhu

2071/35./RM
11.2.2021
(ŠaK)

**Organizace provozu mateřských škol a školních družin zřizovaných
Městem Český Těšín v období jarních prázdnin školního roku
2020/2021**

Rada města Český Těšín

b e r e n a v ě d o m í

v souladu s § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, v souladu s § 3 vyhlášky č. 14/2005 Sb., o předškolním vzdělávání, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s § 8 vyhlášky č. 74/2005 Sb., o zájmovém vzdělávání, ve znění pozdějších předpisů, omezení a přerušování provozu mateřských škol a školních družin zřízených Městem Český Těšín v období jarních prázdnin školního roku 2020/2021, dle předloženého návrhu

2072/35./RM
11.2.2021
(ŠaK)

**Žádost příspěvkové organizace Základní škola s polským jazykem
vyučovacím a Mateřská škola s polským jazykem vyučovacím Český
Těšín Havlíčkova 13 okres Karviná o schválení zahájení přípravy
projektu „Edukační výlet Warszawa – žáci 9. tříd“**

Rada města Český Těšín

b e r e n a v ě d o m í

podle ustanovení § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů podání žádosti příspěvkovou organizací Základní škola s polským jazykem vyučovacím a Mateřská škola s polským jazykem vyučovacím Český Těšín Havlíčkova 13 okres Karviná, IČO: 48805491 poskytovateli dotace Generální konzulát Polské republiky v Ostravě, o neinvestiční dotaci na projekt „Edukační výlet Warszawa – žáci 9. tříd“, bez spoluúčasti příjemce a zřizovatele

2073/35./RM
11.2.2021
(OI)

Nemocnice Český Těšín - havarijná oprava propadu komunikace

Rada města Český Těšín

v souladu s ustanovením § 102 odst. (3) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a Organizační směrnici č. 4/2019 Zásady pro zadávání veřejných zakázek, jejichž zadavatelem je město Český Těšín a příspěvkové organizace jím zřízené, v platném znění

s c h v a l u j e

1. přímé zadání veřejné zakázky malého rozsahu na provedení opravy propadu komunikace v areálu Nemocnice Český Těšín dle ustanovení čl. III., odst. 1. písm. d) Organizační směrnice č. 4/2019

2. přidělení veřejné zakázky na realizaci prací v rámci akce „Nemocnice Český Těšín - havarijní oprava propadu komunikace“ společnosti Barny team, s.r.o. se sídlem Kolonie 385/11, 737 01 Český Těšín, IČ: 27797252
3. uzavření smlouvy o dílo na realizaci prací v rámci akce „Nemocnice Český Těšín - havarijní oprava propadu komunikace“ se společností Barny team, s.r.o. se sídlem Kolonie 385/11, 737 01 Český Těšín, IČ: 27797252, s celkovou cenou díla 286.232,99 Kč vč. DPH

2074/35./RM
11.2.2021
(OI)

Výběr zhotovitele veřejné zakázky malého rozsahu na realizaci stavebních prací akce „Po stopách těšínské tramvaje – rozvoj přeshraniční turistiky“- autorský dozor

Rada města Český Těšín

v souladu s ustanovením § 102 odst. (3) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a Organizační směrnici č. 4/2019 Zásady pro zadávání veřejných zakázek, jejichž zadavatelem je město Český Těšín a příspěvkové organizace jím zřízené, v platném znění

s c h v a l u j e

1. přidělení veřejné zakázky na realizaci stavebních prací akce „Po stopách těšínské tramvaje – rozvoj přeshraniční turistiky“ – autorský dozor společnosti Benepro, a.s., Tovární 1707/33, 737 01 Český Těšín, IČ: 26820781
2. uzavření smlouvy o dílo na realizaci stavebních prací akce „Po stopách těšínské tramvaje – rozvoj přeshraniční turistiky“ – autorský dozor společnosti Benepro, a.s., Tovární 1707/33, 737 01 Český Těšín, IČ: 26820781 s celkovou cenou díla 353 320,00 Kč vč. DPH

2075/35./RM
11.2.2021
(OI)

Výběr zhotovitele veřejné zakázky malého rozsahu na realizaci stavebních prací akce „Po stopách těšínské tramvaje – rozvoj přeshraniční turistiky“, výkon TDI“

Rada města Český Těšín

v souladu s ustanovením § 102 odst. (3) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a Organizační směrnici č. 4/2019 Zásady pro zadávání veřejných zakázek, jejichž zadavatelem je město Český Těšín a příspěvkové organizace jím zřízené, v platném znění

s c h v a l u j e

1. přidělení veřejné zakázky na realizaci stavebních prací akce „Po stopách těšínské tramvaje – rozvoj přeshraniční turistiky, výkon TDI“ M. S., Ostrava

Pokrač. usn.
č. 2075/35./RM

2. uzavření smlouvy o dílo na realizaci stavebních prací akce „Po stopách těšínské tramvaje – rozvoj přeshraniční turistiky, výkon TDI“ M. S., Ostrava s celkovou cenou díla 334 998,00 Kč vč. DPH

2076/35./RM
11.2.2021
(FO)

Projekt „Terénní a sadovnické úpravy Masarykových sadů v Českém Těšíně“

Rada města Český Těšín

s c h v a l u j e

v souladu s ustanovením § 102 odst. 3) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

- a) záměr předložit projekt „**Terénní a sadovnické úpravy Masarykových sadů v Českém Těšíně**“ formou žádosti o poskytnutí podpory v rámci Národního programu Životní prostředí prostřednictvím Státního fondu životního prostředí ČR
- b) závazek města financovat projekt s názvem „Terénní a sadovnické úpravy Masarykových sadů v Českém Těšíně“ v celkové výši 326 299 Kč, přičemž z prostředků Státního fondu životního prostředí bude dotace ve výši 100 % celkových způsobilých výdajů, avšak v max. výši na jeden projekt 250 tis. Kč, zajistit jeho průběžné profinancování v průběhu realizace projektu a úhradu 100 % nezpůsobilých výdajů projektu v případě, kdy projekt bude vybrán k poskytnutí dotace

2077/35./RM
11.2.2021
(FO)

Plnění rozpočtu města za 1. – 12. / 2020 včetně podání informací o stavu úvěrů

Rada města Český Těšín

b e r e n a v ě d o m í

zprávu o plnění rozpočtu města za měsíce leden až prosinec roku 2020 včetně podání informací o stavu úvěrů dle předloženého návrhu

2078/35./RM
11.2.2021
(FO)

Žádost příspěvkové organizace Správa účelových zařízení, příspěvková organizace o změnu č. 1 „Plánu investic na rok 2021“

Rada města Český Těšín

s c h v a l u j e

v souladu s ustanovením § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a s Organizační směrnicí č. 11/2009, odd. 6, odst. 6.1.1. písm. d), Pravidla pro vznik, hospodaření a kontrolu příspěvkových organizací města Český Těšín, **změnu č. 1 „Plánu investic na rok 2021“** příspěvkové organizaci Správa účelových zařízení, příspěvková organizace, IČ 75107040, dle předloženého návrhu

2079/35./RM
11.2.2021
(FO)

Rozpočtová opatření roku 2021 RO33-43/RM, ZU01-02/2021

Rada města Český Těšín

1 . s c h v a l u j e

podle ustanovení § 102 odst. 2 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů následující rozpočtové opatření:

RO33/RM

zvýšení rozpočtu běžných výdajů ORJ 23 – majetkoprávní odbor o **62.000 Kč** s určením na financování znaleckých posudků a to zapojením finančních prostředků z minulých let.

RO34/RM

zvýšení rozpočtu běžných výdajů ORJ 44 – odbor informačních a komunikačních technologií o **366.730 Kč** s určením na financování antivirové ochrany koncových stanic Sophos (CIXA) a pořízení notebooků vč. programového vybavení, a to zapojením finančních prostředků z minulých let.

RO35/RM

- a) zařazení nové jmenovité akce s názvem „Chodník podél silnice II/648, Dolní Žukov“ – návrh řešení do rozpočtu roku 2021
- b) zvýšení rozpočtu běžných výdajů ORJ 30 – investiční odbor o **177.157 Kč** s určením na financování jmenovité akce s názvem „Chodník podél silnice II/648, Dolní Žukov“ – návrh řešení, a to zapojením finančních prostředků z minulých let.

RO36/RM

- a) zařazení nové jmenovité akce s názvem „Chodník podél ul. Slovenská“ – návrh řešení do rozpočtu roku 2021
- b) zvýšení rozpočtu běžných výdajů ORJ 30 – investiční odbor o **36.300 Kč** s určením na financování jmenovité akce s názvem „Chodník podél ulice Slovenská“ – návrh řešení, a to zapojením finančních prostředků z minulých let.

RO37/RM

- a) zařazení nové jmenovité akce s názvem „Nemocnice Český Těšín – havarijní oprava propadu komunikace“ do rozpočtu roku 2021
- b) zvýšení rozpočtu běžných výdajů ORJ 30 – investiční odbor o **286.233 Kč** s určením na financování jmenovité akce s názvem „Nemocnice Český Těšín – havarijní oprava propadu komunikace“, a to zapojením finančních prostředků z minulých let.

RO38/RM

- a) zařazení nového projektu s názvem „Terénní a sadovnické úpravy Masarykových sadů v Českém Těšíně“ do rozpočtu roku 2021
- b) zvýšení rozpočtu běžných výdajů ORJ 11 – odbor místního hospodářství, odd. komunálních služeb o **325.799 Kč** s určením na financování projektu s názvem „Terénní a sadovnické úpravy Masarykových sadů v Českém Těšíně“,
- c) snížení rozpočtu běžných výdajů ORJ 11 – odbor místního hospodářství, odd. komunálních služeb o **75.799 Kč** původně určených na financování údržby zeleně na území města,
- d) zapojením finančních prostředků z minulých let ve výši **250.000 Kč**. Jedná se částečně o financování projektu převáděného z roku 2020.

RO39/RM

zvýšení rozpočtu běžných výdajů ORJ 11 - odbor místního hospodářství, odd. komunálních služeb o **73.810 Kč** s určením na financování administrace veřejné zakázky s názvem „Údržba veřejné zeleně města ČT 2018“, a to zapojením finančních prostředků z minulých let.
Jedná se o financování akce převáděné z roku 2020.

RO40/RM

zvýšení neinvestičního finančního příspěvku příspěvkové organizaci Správa účelových zařízení o **768.084 Kč** s určením na financování odpisů, a to zapojením finančních prostředků z minulých let.

RO41/RM

zvýšení neinvestičního finančního příspěvku příspěvkové organizaci Středisko volného času Amos, Český Těšín o **166.405 Kč** s určením na financování projektu „Od řemesla k technice“, a to zapojením finančních prostředků z minulých let.

RO42/RM

zvýšení rozpočtu neinvestičních přijatých transferů (položka 4116) ORJ 22 – finanční odbor, odd. rozpočtu a městských financí a odd. účetnictví o **28.316 Kč** získaných z Ministerstva pro místní rozvoj a současně zvýšení rozpočtu běžných výdajů této ORJ o tutéž částku s určením na přeposlání této dotace konečnému příjemci příspěvkové organizaci Středisko volného času Amos, Český Těšín na financování projektu s názvem „Kaj indži inači – u nas po našymu. Lidová kultura Těšínského Slezska“.

RO43/RM

zvýšení investičního finančního příspěvku příspěvkové organizaci Správa účelových zařízení o **459.193 Kč** s určením na financování roční splátky úvěru vč. akontace v souvislosti s pořízením malotraktoru KUBOTA B2311 s příslušenstvím, a to zapojením finančních prostředků z minulých let.

2. s c h v a l u j e

podle ustanovení § 102 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, následující změny závazných ukazatelů stanovené příspěvkovým organizacím města:

ZU01/2021

zvýšení závazných ukazatelů příspěvkové organizaci Středisko volného času Amos, Český Těšín, příspěvková organizace, IČO 75075113, ve výši 166 404,50 Kč:

- neinvestiční finanční příspěvek z 7 649 542,00 Kč o **166 404,50 Kč** na 7 815 946,50 Kč
- celkové náklady z 17 453 467,00 Kč o **166 404,50 Kč** na 17 619 871,50 Kč
- celkové výnosy z 17 453 467,00 Kč o **166 404,50 Kč** na 17 619 871,50 Kč

ZU02/2021

zvýšení závazného ukazatele příspěvkové organizace Správa účelových zařízení, příspěvková organizace, IČ 75107040 ve výši 459 193,00 Kč, takto:

- investiční finanční příspěvek z 80 000,00 Kč o **459 193,00 Kč** na 539 193,00 Kč
-

2080/35./RM
11.2.2021
(TA)

Změna organizační struktury Městského úřadu Český Těšín

Rada města Český Těšín

podle § 102 odst. 2 písm. j) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění
pozdějších předpisů

s c h v a l u j e

zřízení funkčního místa referent přestupků na právním oddělení odboru
právního Městského úřadu Český Těšín s účinností od 1. 4. 2021

Mgr. Gabriela Hřebačková, v. r.
starostka města

Bc. Tomáš Pavelek, v. r.
místostarosta města